

Ж

ЖАНЫРЫ ЛИТЕРАТУРНЫЕ В БИБЛИИ, исторически сложившиеся виды лит. творчества, использованные свящ. авторами Библии. Подход к Писанию как к книге Богочеловеческой предполагает исследование тех лит. принципов, на к-рых построены составные части Библии. Классификация и характеристика лит. Ж. относится к области *лит. критики библейской. Поскольку каждый Ж. имеет свои законы и свойства, их анализ необходим для экзегетики. Игнорирование особенностей лит. Ж. может привести к неадекватному толкованию текста, когда от произведения, написанного в определен. Ж., будут ожидать того, что для него нехарактерно. Напр., в притче важна не документальная достоверность события, а его смысл, точно так же, как и библ. генеалогия, не претендуя на абсолютную точность, в первую очередь служит раскрытию богооткровенного учения.

В о б щ е м л и т е р а т у р о в е д е н и и и х у д о ж е с т в . (п о э т и ч . и п р о з а и ч .) произведения делятся на три рода: а) эпос, б) лирику и в) драму. В свою очередь эти роды распадаются на многочисл. Ж., или виды. Они выделяются по совокупности признаков, присущих каждому Ж. Не следует забывать, что термины *род* и *вид* в литературо-

ведении нередко употребляются как тождественные.

● Ж. литературный, КЛЭ, т. 2 (там же дана библиогр.); П о с п е л о в Г.Н., Теория лит-ры: Роды и Ж. лит-ры, М., 1964.

Впервые важность анализа лит. Ж., характерных для Свящ. Писания, была отмечена в трудах *Гердера, *Якимова и особенно *Гункеля. Огромное значение им придавали богословы *«истории форм» школы. В католич. библеистике проблема лит. Ж. была поставлена в кон. 19 в. *Лагранжем, а позднее изучение ее санкционировалось энцикликой папы *Пия XII (1943). Анализ библ. Ж. строится на основе изучения Ж., известных культурам *Древнего Востока и *античности, и тех, к-рые были выработаны в процессе создания самой свящ. письменности. Ниже приводится в алфавитном порядке перечень основных библ. Ж. с краткими их характеристиками.

1. Агада́ (евр. אגדה — сказание, повествование), назидательный комментарий к Писанию, иногда связанный с положениями *галахи, но и в этом случае не имеющий канонич. характера. Агада имеет вид притчи, легенды, пословицы, изречения. По содержанию она имеет нравственно-назидательный характер и включает в себя

богосл. размышления, историософские сказания. Нередко агада передавала и древние представления о *природе. Христос Спаситель изредка прибегал к этой форме поучения (Мф 12:40-42; Мк 10:2-9; 12:28-31).

2. Апокалиптический Ж., см. ст. Апокалиптическая лит-ра.

3. Апология (греч. ἀπολογία — защитительная речь), Ж., преследующий цель защиты веры с помощью определ. доводов. В ВЗ образцом апологии служит Кн. Премудрости Соломона. Из неканонич. книг и *апокрифов к апологетич. лит-ре относятся 4 Макк и Послание Аристея к Филократу. Мотивы апологии встречаются и в НЗ (Деян 2:14-36; 7:2-53; Рим 1:18-8:39). Этот Ж. получил свое развитие у раннехрист. апологетов (мч. *Иустина Философа, свт. *Иринея Лионского и др.).

4. Аретология (от греч. ἀρετή — доблесть, храбрость), сказания о подвигах праведника, прославляющие силу Божью и добродетель праведника. У язык. писателей аретология широко представлена в биографиях героев. Элементы ее есть у *Филона Александрийского. В ВЗ аретологич. характер носят сказания о Моисее и пророках (Илии и Елисею).

5. Басня, форма назидательного рассказа, где в качестве героев действуют животные, растения и неодушевленные предметы. Басня в жанровом отношении близка к притче и *аллегории. В ВЗ содержатся две басни, в к-рых подразумеваются политич. события (Суд 9:8-15; 4 Цар 14:9). В обоих случаях действующими лицами являются деревья.

6. Биография и автобиография появились еще в древнем Египте. Их задача — изобразить жизнь к.-л. лица начиная с рождения. Элементы биографии содержатся в сказаниях о

пророках (в доканонич. форме они могли быть полнее) и в Евангелиях, к-рые, однако, не могут быть причислены к жанру биографии, т. к. преследуют иные цели. То же следует сказать и о Деяниях.

7. Благословения и проклятия, устойчивые формулы культового характера, впервые появившиеся на Древнем Востоке (напр., егип. тексты проклятия врагам страны). В язычестве этот жанр был составной частью магических церемоний. В ВЗ благословения и проклятия взаимосвязаны, часто следуют одно за другим и употребляются в форме условий-предостережений (напр., Втор 28:2-14; 15-68). Формулы этого Ж. встречаются и в НЗ (напр., Мф 5:3-12), причем проклятие, т. е. отлучение от Бога, произносится крайне редко (Мк 11:12-14 и парал.). Проклятие греха и смерти снимается с человечества смертью и Воскресением Иисуса Христа (Гал 3:13-14).

8. Богослужебный устав, руководство для совершения ветхозав. культа (напр., Кн. Левит).

9. *Галаха.

10. Генеалогия (греч. — γενεαλογία, евр. תולדות, *толедот* — родословие, происхождение), перечень имен, призванный указать на родственную связь лиц, колен, племен и народов. Генеалогии наиболее характерны для Кн. Бытия, в частн. для текстов *Священнической традиции (см. ст. Четырех источников Пятикнижия теория). Цель этих генеалогий, по выражению *Тураева, утвердить идею «единства человечества» (ср. Деян 17:26). Источником их служили народные предания и документы Древнего Востока. Нередко в генеалогиях (напр., Быт 10) под личными именами подразумеваются целые народы (блж. *Августин, О Граде Божием, XVI, 3; см. ст. Эпонимы библейские). Насыщены генеалогиями и кни-

ги, относящиеся к циклу *Хрониста (1–2 Пар, 1 Езд, Неем). В них списки имен призваны показать непосредств. преемственность между ветхозав. Церковью *допленного периода и Церковью *Второго Храма периода (*иудейством). Генеалогии в Мф 1:1-16 и Лк 3:23-38 также приведены не просто для объективной информации, а для выражения веры в мессианство Господа, Его происхождения от Давида. Богословский характер генеалогии Мф подчеркнут тем, что в ней опущен ряд имен, чтобы получить усл. число 14 (к-рое является суммой двух свящ. семерок — см. ст. Символич. числа библейские — и в то же время соответствует цифровому значению евр. написания имени Давид: Д-4, В-6, Д-4). Генеалогия Лк восходит к Адаму в соответствии с универсалистским духом 3-го Евангелия.

11. Героический эпос, сказания о подвигах героев, к-рые заимствованы свящ. писателями из народных преданий. Этому Ж. свойственны *гиперболы и драматизм повествования. Наиболее характерным примером героич. эпоса являются сказания о судьях.

12. Гимн, молитвенное песнопение, первоначально предназначавшееся для обществ. богослужения; см. ст. Псалтирь.

13. Деяния (евр. **פְּשׁוּט**, *маасе́* — деяние), форма ветхозав. учительной лит-ры, к-рая повествует об отд. знаменательных событиях в жизни праведников. Как полагают, этот лит. Ж. был одним из прототипов жанра Евангелий, хотя *маасе* носили фрагментарный, эпизодич. характер. Примерами такого рода деяний могут считаться рассказы о пророках.

14. Доксология (от греч. **δόξα** — слава), славословие и благословение, обращенные к Богу. Иногда доксологии заключали в себе молитвы (1 Пар 16:8-

36), а иногда молитвы ими начинались (Дан 2:20-23; Лк 1:68). Одной из форм доксологии является призыв славить Господа (Пс 28).

15. Евангелие, жанр, к-рый не существовал в ветхозав. лит-ре и возник в лоне христ. Церкви. Предшественниками Евангелий как лит. Ж. были биографии, деяния, аретологии, но писания евангелистов не тождественны ни одному из этих лит. видов; см. ст. Евангелия.

16. Завет. Под этим словом подразумеваются д в а лит. Ж.: а) формула заключения свящ. союза либо между равными по статусу партнерами (Быт 21:25-32), либо между сюзереном и вассалом (1 Цар 11:1) или между Богом и людьми (Быт 15; 17:1-14; см. ст.: Ветхий Завет; Новый Завет); б) наставление к.-л. лица, кончающего свой земной путь (Быт 49; Тов 14). В НЗ эта форма встречается в Ин 13:31-35; 16:32-33 и в Деян 20:17-35. Достаточно характерна она для *апокрифов, как ветхозав. (Завет двенадцати патриархов), так и новозав. (Успение Блаженной Девы Марии).

17. Загадка (евр. **חֵידָא**, *хидá*), иносказательное описание предмета или явления, предлагаемое как вопрос для отгадывания (Суд 14:14). Загадкам присущ оттенок иронии, они близки к Ж. басни и притчи. Однако загадки рассматривались не просто как игра, а как проверка силы разума. Соломон славился своим умением разгадывать загадки (3 Цар 10:1-3). Как лит. Ж. загадки иногда использовались пророками (Иез 17:2 сл.).

18. *Закон.

19. Летопись, объективное, бесстрастное повествование об историч. событиях. В самой Библии нет летописей в прямом смысле слова, но нек-рые разделы ВЗ, вероятно, заимствованы из летописей (напр., Ис 36–39). На летопи-

си как на источники библ. книг есть указания в 3 Цар 14:19 и 1–2 Пар.

20. *Логия.

21. *Макаризм.

22. Мидраш (евр. מדרש — комментарий), сказание или поучение, являющееся толкованием свящ. текста. Этот Ж. появился в *междузаветный период как плод размышления над Словом Божьим. Мидраш существовал в двух формах: как агада и как галаха (см. выше).

23. *Ми́ф.

24. Песни, разнообразные по характеру произведения библ. поэзии. Нередко они сопровождалась музыкой и танцем (Исх 15:20 сл.). Песни отличались широким диапазоном. Достаточно назвать трудовые песни (Числ 21:17-18), иронические (Числ 21:27-30), сторожевые (Ис 21:11-12), свадебные (отраженные в Песн), траурные (Иер 9:17 сл.; Ам 5:16-18), победные песни (Суд 5). Классической надгробной песню является песнь Давида на смерть Саула и Ионафана (2 Цар 1:17-27).

25. Письмо, переписка между частными лицами. В ВЗ примерами могут служить письмо Давида к Иоаву (2 Цар 11:15) и письмо Иеремии (Иер 29:1-28). Эллинистич. документы, изученные *Дайссманном, показали, что послания ап. Павла во многом приближаются к Ж. частной переписки. Обычно такая переписка шла по установившемуся шаблону: 1) имя отправителя и адресата (напр., «Аминта приветствует Зенона»); 2) благодарение богам; 3) изложение просьб, наставления, предостережения, описание жизненных обстоятельств; 4) приветствия и добрые пожелания. Подобную же схему находим и у ап. Павла.

26. Послание (греч. ἐπιστολή — эпистола), Ж., широко известный в греко-римском мире и характерный для НЗ.

В отличие от частной корреспонденции эпистолы были «открытыми письмами», обращенными к целым общинам, и содержали вероучительные и нравств. наставления. Послания ап. Павла были одновременно и эпистолами и письмами, включая при этом элементы Ж. доксологий, молитв и гимнов. В антич. и новозав. эпистолах часто применялись лит. изобразительные средства (см. ст. Поэтика Библии).

27. Пословица, обычно краткое, устойчивое в речевом обиходе изречение. В библ. тексте пословицы имеют две формы. 1. Простая пословица посвящена одной теме, напр.: «Какова мать, такова и дочь» (Иез 16:44); «Врач! исцели самого себя» (Лк 4:23). 2. Сложная пословица, как правило, имеет две темы, связанные между собой, напр.: «Венец славы — седина, которая находится на пути правды» (Притч 16:31); «Пес возвращается на свою блевотину» и «вымытая свинья идет валяться в грязи» (2 Петр 2:22). Принято считать, что простые пословицы — чисто народного происхождения, а сложные — продукт лит. творчества (см. ст. Пословицы библейские).

28. Притча (евр. משל, машал — сравнение), небольшое назидательное изречение или рассказ. В ВЗ под словом машал обычно подразумевается афоризм (характерный пример — Кн. Притчей Соломона). Подобную же, но более сложную форму притчи мы находим и в Евангелии (напр., Мф 5:13). Там же впервые появляются притчи-рассказы как важнейший элемент проповеди (хотя притчи-рассказы не чужды и ВЗ, напр., 2 Цар 12:1-6). Среднее положение между афоризмом и рассказом занимает притча-сравнение (напр., Мф 11:16 сл., 13:44-50). По мнению нек-рых совр. экзегетов, притчи-рассказы в лит. отношении наиболее оригинальный еванг. Ж., начало

к-рому положил Сам Господь Иисус. Нек-рые ветхозав. мидраши (см. выше) имеют сходство с еванг. притчами-рассказами. См. ст. Притчи евангельские.

29. Пророческие речения, произносившиеся первоначально обычно при Храме, а позднее собранные в книги. Для ранних пророческих речений характерна наглядность, эмоциональность, резкая смена образов, метафоричность. Речения эти начинаются формулой: «Так говорит Господь». Классич. форма этого Ж. ведет начало от проповеди прор. Амоса, хотя существовал он и раньше (Числ 24:15-24). Речения пророков облакались в поэтич. форму, удобную для запоминания, со свойственным древневост. поэзии параллелизмом (см. ст. Поэтика Библии). Пророки вносили в речения элементы различных Ж. (песнь, загадка, притча), иллюстрируя пророчества символич. действиями. Нек-рые проповеди Христа Спасителя по стилю близки к пророческим речениям (напр., Мф 23), но знаменательно, что в них *никогда* не встречается формула «Так говорит Господь».

30. Сказание, повествование, восходящее к *устной традиции, к-рое изложено в свободной, недокументальной форме, но говорит о реальных событиях (ср. со скандинавской сагой). К Ж. сказаний относятся рассказы о праотцах, патриархах, Моисее, Иисусе Навине и судьях.

31. Указ, письменно зафиксированное официальное правительственное постановление (напр., 1 Езд 7:11-26). Многочисл. их образцы содержат памятники Древнего Востока и эллинистич. времени.

Наличие в Библии разнообразных лит. Ж. обусловлено тем, что Слово Божье обращено к людям через посредство исторически сложившегося

языка и лит. форм, свойственных той или иной эпохе. Понимание специфич. природы конкретного лит. Ж., присутствующего ему способа выражения мысли и изображения факта помогает наиболее адекватно понять смысл Свящ. Писания, ибо, по словам блж. Августина, «Писание имеет свой язык, а кто этого языка не знает, смущается» (Толкование на Ин, X, 2).

● К а р м а н о в Е.А., Рецензия на кн.: [Э.*Гальбиати, А.Пьяцца, Трудные страницы Библии (Ветхий Завет), Милан, 1952³] БТ, сб.2, 1961; Жанр литературный, КЛЭ, т. 2; Теория лит-ры: Основные проблемы в историч. освещении. Роды и Ж. литературные, М., 1964; прот.*Ш и в а р о в Н., Литературные жанры в Стария Завет, ГДА, т. 23 (49), 1973–74, София, 1976; NCE, v.8, p.803–09; О h l e r А., Gattungen im Alten Testament, Bd.1–2, Düss., 1972–73; RFIВ, v.1; RGG, Bd. 2, S. 996; S t o w e r s S.K., Letter Writing in Greco-Roman Antiquity, Lousville, 1986; W i l s o n R.R., Genealogy and History in the Biblical World, New Haven, 1977 (там же указана библиогр.). См. также труды *Гальбиати, *Гункеля, *Харрингтона и библиогр. к ст. Исагогика.

ЖДА́НОВ Александр Алексеевич (1860–1909), рус. правосл. экзегет, представитель *русской библ.-историч. школы. Род. в Рязанской губ. в семье священника. Окончил Рязанскую ДС (1880), после чего два года работал сельским учителем. В 1883 поступил в МДА, блестяще ее окончил (1887) и был оставлен стипендиатом, а в 1891 назначен доцентом каф. Свящ. Писания ВЗ. В 1893 Ж. покинул МДА. В последние годы жизни работал инспектором провинциальных народных училищ. Сын Ж., Андрей, стал впоследствии советским государств. деятелем, входившим в ближайшее окружение И. Сталина.



Александр Алексеевич Жданов

Магистерский труд Ж. был задуман широко, как первое в правосл. экзегетике науч.-историч. толкование Апокалипсиса. Но, ограниченный сроками, он смог закончить только комментарий к вступительной части Откровения (послания к семи церквам). Труд Ж. был косвенно направлен против всевозможных мистико-аллегорич. толкований Откр, в т. ч. против попытки увидеть в семи церквах иносказательное изображение семи эпох истории Церкви. Такие домыслы Ж. называл «почвой для произрастания экзегетических плевел и терний». Так же он считал неуместным превращать экзегезу Откр в «орудие для борьбы с противниками, для конфессиональной полемики» (как это делал А.М. *Бухарев).

Ж. тщательно проанализировал Иоанновы послания церквам и пришел к заключению, что «особенности Апокалипсиса по его характеру и содержанию, его глубокое значение в религиозно-нравственном отношении не только дает богослову право, но и ста-

вит перед ним обязанность ввести эту священную книгу в число предметов научного обследования». Экзегеза Откр, по Ж., не нуждается в благочестивых фантазиях, а «находит себе должное изъяснение из общих исторических обстоятельств эпохи, к которой относится происхождение священной книги». Предисловие, содержащее подобного рода тезисы, выглядело слишком смелым, и автору пришлось его опустить. Однако труд все же вышел, и в 1891 диссертант получил за него звание магистра. За пять лет работы в МДА Ж. успел написать неполный курс ветхозав. исагогики (издан посмертно), а также ряд статей, часть к-рых была напечатана, а часть осталась в рукописях (не опубл.: «Словарь еврейских собственных имен», критика книги *Морозова об Апокалипсисе и др.).

◆ О послании Иеремии, ПТО, ч. 42, 1888; О толкованиях прп. Ефрема Сирина на Свящ. Писание ВЗ, т а м ж е; Откровение Господа Иисуса Христа о семи азийских церквах, М., 1891; Новые пособия для изучения Свящ. Писания: Обзор за 1891 г., БВ, 1892, № 1; Новый евр. словарь, БВ, 1892, № 9; Рец. на кн.: [Никифор, архим. Иллюстриров. полная популярная библиологическая энциклопедия, вып.1–4, М., 1892] БВ, 1893, № 5; «Новейший реставратор» ветхозав. Храма (Ответ Г. М. Муретову), 1–2, Серг. Пос., 1893; Из чтений по Свящ. Писанию ВЗ, под ред. и с примеч. Д.В.*Рождественского, вып.1, Серг. Пос., 1914 (продолжение напечатано в БВ за 1916–18 гг.).

● Краткая биогр. справка о Ж. составлена свящ. Д.В.Рождественским и приложена к посмертному изданию «Из чтений по Свящ. Писанию ВЗ» (вып. 1, Серг. Пос., 1914).

ЖЕБЕЛЕВ Сергей Александрович (1867–1941), рус. историк античности, действит. член АН СССР (с 1927). Окончил С.-Петербур. ун-т (1890), где впоследствии стал профессором

(1899–1927). Занимался археологией антич. Причерноморья, переводил Платона, Аристотеля, Аппиана. Исследования и популярные очерки Ж. (свыше 300 названий) посвящены истории Греции, Рима и эллинистич. Востока. В период 1-й мировой войны работал над исследованием НЗ, результатом чего явился цикл лекций о Евангелиях, прочитанный в Петроградском ун-те (1918). На основе этих лекций Ж. издал книгу «Евангелия канонические и апокрифические», к-рая вышла в серии «История литературы» (Пг., 1919). В ней автор подошел к предмету не как богослов, а как историк и литературовед. «Рассматривая Евангелие, — писал он, — нельзя упускать из виду, что оно не только боговдохновенная книга, не только исторический источник, но что оно прежде всего памятник литературы». В этом ключе построена и вся книга, подводящая итог новозав. *исагогики 19 в. (преимущ. немецкой). Ж. рассматривал *синоптич. проблему, вопрос о происхождении Евангелий, их лит. особенности и историч. значение. В целом автор стоял на т. зр. либеральной экзегезы. Сравнивая канонич. и апокрифич. Евангелия, Ж. подчеркивал, что *апокрифы имеют ценность не для понимания жизни Христа, а только как памятники культуры первонач. христианства.

К книге о Евангелиях примыкает труд Ж. «Апостол Павел и его Послания» (Пг., 1922), вышедший в той же серии и посвященный *Тураеву. При этом Ж. подчеркивал, что Б. А. Тураев не согласился бы со многими его идеями. Как и предыдущая работа, этот труд написан с чисто светской т. зр. В нем содержится обзор жизни и писаний ап. Павла в связи с развитием ранней Церкви. Цитаты из посланий Ж. дал в собств. переводе. В предисловии



Сергей Александрович Жебелев

он отмечает, что необходим новый перевод НЗ. «Задача эта — нелегкая по своей сложности и ответственности, но, казалось бы, выполнимая при условии привлечения к делу специалистов: филологов, богословов и историков, а также хороших знатоков и тонких ценителей русской художественной речи».

Последняя библиограф. работа Ж. — «Христос-плотник» («Христианский Восток», 1922, № 6, вып. 3). В ней анализируется греч. слово *тектон*, к-рое обычно переводили как «плотник». На основе антич. текстов и *Септуагинты Ж. доказывает, что слово *тектон* в древности имело значение *мастер, строитель*, и именно в таком смысле оно фигурирует в Евангелии. Сам по себе этот вывод вполне вероятен, т. к. в древности в *Палестине большинство сооружений строилось из камня (примечательно, что в речениях и притчах Иисуса Христа есть немало образов из сферы строительной). Но в конце статьи Ж. выдвигает крайне сомнительную гипотезу, что *строителем*

Христа стали называть лишь потому, что Он говорил о Своей власти в три дня восстановить Храм. Ж. перевел с нем. также книгу Э.*Майера «Иисус из Назарета» (Пг., 1923) и написал к ней предисловие.

● Биографию акад. С.А.Ж. и список его печатных трудов см.: ВДИ, 1940, № 1; В о р о н к о в А.И., Древняя Греция и Древний Рим: Библиогр. указ. изд., вышедших в СССР (1895–1959), М., 1961.

ЖЕЛИ́Н (Gelin) Альбер, свящ. (1902–60), франц. католич. экзегет. Принял сан в 1926 и через два года получил степень доктора богословия. В 1931–39 преподавал Свящ. Писание в духовной семинарии Лиона и на богосл. ф-те Лионского ун-та, а также в *Папском библ. ин-те. После войны стал активным участником библ. движения, возродившего интерес католиков к Свящ. Писанию. Ж. вел внеучебные курсы по ВЗ для священников и студентов, пользовался большим авторитетом среди своих слушателей. Принимая идеи *новой исагогики, он избегал



Альбер Желин

крайностей *гиперкритицизма. «Вся жизнь этого человека, — пишет о Ж. один из его почитателей, — его мысли и труды говорили об интенсивной духовной работе, и его личность как священника обладала необыкновенной притягательной силой».

Ж. участвовал в подготовке *Иерусалимской Библии (1 Езд — Неем, Иер, Агг, Зах, Мал) и комментированной Библии, выходившей под ред. Л. Пиро и А. Кламера («La Sainte Bible», vol. 1–12, P., 1935–61 — Ис Нав, Откр). Для исагогич. курса, вышедшего под ред. *Робера и *Фейе, Ж. написал обширный раздел о *Великих и *Малых пророках. Ж. принадлежит исследование о прор. Иеремии, написанное в расчете на широкий круг читателей («Introduction à la Bible», P., 1957, v.1). По словам Ж., «значение Иеремии заключается в том, что он был свидетелем скорбного периода свящ. истории. Этот человек глубоко пережил драму своего народа в 7 и 6 вв., он возвестил падение царства, но отнюдь не считал эту катастрофу его концом; он провозгласил, что судьба Израиля отныне находится в духовной плоскости, в которой будет явлено его истинное величие».

Другая известная работа Ж. — «Бедняки Яхве» («Les Pauvres de Yahvé», P., 1956³). В ней прослеживается история «церкви бедных», древних «нестяжателей» Израиля (см. ст. Анавим) от времен пророков до еванг. эпохи. По мнению Ж., идеи «бедняков Господних» отразились и в «Песни Богородицы» (Лк 2), и в проповеди Иисуса Христа. Сжатое, но предельно насыщенное изложение богословия ВЗ дано Ж. в книге «Основные идеи ВЗ» («Les Idées maîtresses de l'Ancien Testament», P., 1959⁶). В ней рассматриваются проблемы божественного Откровения, отношения между Твор-

цом и ветхозав. Церковью (Обетование, Завет, Царство, спасение-искупление, мессианство и, наконец, проблема личного спасения в ВЗ). В книге подчеркивается глубокая связь двух Заветов, к-рая выразилась в единстве тем призвания, веры, испытания, остатка, Церкви и земли обетованной (переосмысленной как Царство Божье).

◆ Problèmes de l'Ancien Testament, Lyon, 1952; L'Ame d'Israël dans le Livre, P., 1958; Hommes et femmes de la Bible, P., 1962.

● A la rencontre de Dieu: Mémorial Albert Gelin, P., 1961.

ЖЕНЕВСКАЯ БИБЛИЯ, англ. перевод Библии 1560; см. ст. Переводы Библии на новые европейские языки.

ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЯ, один из гл. обрядов ветхозав. религии. Согласно Быт 4:3 сл., начало Ж. восходит к доисторич. временам, что подтвержда-

ется *археологией и *этнографией. Ж. в ВЗ и у внебиблейских народов являлись символич. действиями, выражавшими отношение человека к Высшему. В религ. представлениях политеизма идея Ж. зачастую была связана с корыстными мотивами (по лат. пословице «Я даю, чтобы Ты дал»). Но этими мотивами, как показал У.Р. *Смит, сущность Ж. не исчерпывается. Главным в жертвенных обрядах было стремление сблизиться с божеством и тем самым выразить зависимость от него человеческой жизни. Отдавая незримым силам часть плодов своего труда, человек напоминал себе и соплеменникам, что своими успехами он обязан этим силам. Ж. с пролитием крови символизировали единство племени и вместе с тем единство с божеством.

Эти общечеловеч. обычаи были восприняты ветхозав. религией. ВЗ различал 4 осн. вида Ж.: 1) «всесожжение», когда на алтаре сжигалось всё жерт-



*Жертвоприношение Авраама
Гравюра Ю. Карсфельда*

венное животное в знак полного отказа человека от своего достоинства во имя Бога; 2) «мирная жертва», или свящ. трапеза перед лицом Божьим; 3) «жертва покаяния», приносимая за невольные грехи; 4) «жертва покаяния», приносимая за грехи, совершенные осознанно. Ж. бывали общественные, семейные и частные. Все они имели глубокий духовный смысл, символизируя веру в Бога как источник жизни, жажду нравств. очищения и единения с Ним. Пророки постоянно указывали на ложность формального представления о Ж. Жертва угодна Богу лишь при наличии веры и стремлении к добру (напр., Ис 1:11 сл.). Жертвенные обряды были неотъемлемой частью *Завета. Ветхозав. Ж. стали *прообразом встречи Бога и человека в тайне Воплощения, в к-рой осуществились чаяния древнего мира. Поэтому Новый Завет был заключен Спасителем в момент священной благодарственной (евхаристической) Трапезы, связанной с пасхальным храмовым жертвоприношением (см. ст. Тайная вечеря). На сей раз связующим был уже не символ, а реальное присутствие Бога в мире. Страдания Христа как *Служителя Господня, Его Кровь явились силой, объединяющей членов Церкви с Ним и между собой. С этого момента древние Ж. утратили свое значение.

● Иером. *Г е д е о н (Покровский), Археология и символика ветхозав. жертв, Каз., 1888; ЕЭ, т.7; еп. *И о а н н (Митропольский), Жертва истинному Богу по указаниям Слова Божия, ч.1–4, М., 1885–86. См. также: *В и г у р у В., Руководство..., т.1–2, М., 1897–99; *Т р о ц к и й И.Г., Библейская археология, СПб., 1913; СББ, с. 350–56. Библиогр. на иностр. яз. приведена в кн.: *К р а у с Н.Ж., Gottesdienst in Israel, Münch., 1962² (англ. пер.: Worship in Israel, Oxf., 1966).

ЖИБЕР (Gibert) Пьер, свящ. (р. 1936), франц. католич. библеист, доктор богословия и сравнит. литературоведения, профессор Марсельской ДС и Парижского католич. ин-та. Член Общества Иисусова. Гл. труд Ж. — «Библия от начала истории» («La Bible à la naissance de l'histoire», Р., 1979). По мнению Ж., в Библии возвещаются истины веры и факты истории. Однако к ним нельзя подходить с одинаковыми мерками. Истина веры может быть выражена образным языком сказания, но от этого не умаляется ее духовное значение.

Изучая библ. рассказы, Ж. прослеживает, как устное *Предание ВЗ преломлялось на протяжении веков и переходило от стадии «сказания» к стадии «летописи» или «исторического повествования». Различие между этими стадиями определяет жанровое и стилевое различие между начальными главами Библии и *Историч. книгами. Ж. показывает, как под влиянием пророков господство идеи Обетования сменяется ожиданием Суда Божьего, к-рое накладывает свою печать на построение Историч. книг в их окончат. форме. Другой крупной работой Ж. является исследование о *Гункеле — «Теория легенды» («Une Théorie de la légende», Р., 1979).

◆ La Résurrection du Christ, Р., 1975; Bible, mythes et récits de commencement, Р., 1986; в рус. пер.: Евангелия: вера и история, «Логос», 1972, № 6.

«ЖИЗНЕННЫЙ КОНТЕКСТ» (нем. Sitz im Leben), термин, введенный в экзегетику *Гункелем и впоследствии широко употребляемый богословами *«истории форм» школы. Гункель разработал это понятие в процессе изучения Псалтири. «Ж.к.» является той предполагаемой историч. средой, на фоне к-рой создавались библ. книги и отд. их части.

Экзегеты устанавливают «Ж.к.» по языку, аллюзиям, сравнит.-историч. аналогиям. Уточнение «Ж.к.» помогает понять, с какими потребностями, проблемами и обстоятельствами ветхозав. и новозав. Церкви связаны те или иные тексты Писания. Однако следует отметить, что определение «Ж.к.» редко бывает абсолютно точным, и поэтому такая работа зачастую приводит к весьма различным результатам. Напр., экзегеты школы «истории форм» ищут в Евангелиях не «Ж.к.» времени земной жизни Христа, а отголоски «послепасхальных» или даже послеапостольских десятилетий. Между тем есть все основания видеть у евангелистов отражение более раннего «Ж.к.». См. ст.: Евангелия; Исагогика.

● В u s s M.J., The Idea of Sitz im Leben: History and Critique, ZAW, 1978, Bd. 90, № 2.

ЖИЛЛЕ́ Лев, архим. — см. Лев (Жилле), архим.

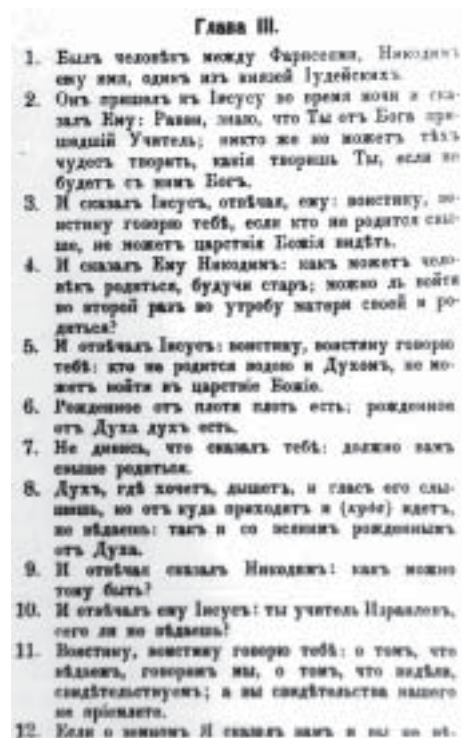
ЖОБЁР (Jaubert) Анни (1912–80), франц. католич. историк древней Церкви и исследователь НЗ. Преподавала в Сорбонне. Крупный знаток *междузаветного периода и первых веков христианства. Наибольшей известностью пользуется работа Ж. «Дата Тайной Вечери» («La Date de la Cène», P., 1957). Согласно реконструкции Ж., в *кумранских текстах сохранился солнечный календарь *допленного периода. По этому календарю праздники приходились всегда на один и тот же день недели, в частн. Пасха падала на среду. Опираясь на одно древнее предание, согласно к-рому *Тайная вечеря происходила накануне среды, Ж. предположила, что Христос отмечал праздник по ессе́йскому календарю. Этим устранялось проти-

воречие между *синоптиками и Ин относительно даты Тайной Вечери (у синоптиков она совпадает с кануном Пасхи, а согласно Ин, в канун праздника Христос был распят). Однако гипотеза Ж. не нашла признания, т. к. из Евангелий следует, что Христос и Его ученики пользовались общепринятым ветхозав. церк. календарем.

◆ La notion d'Alliance dans le judaïsme aux abords de l'ère chrétienne, P., 1963; Les Premiers chrétiens, P., 1967; Approches de l'Évangile de Jean, P., 1976; Les Femmes dans l'Écriture, P., 1979.

● *Б р а у н Р., Проблемы историчности в Ев. от Иоанна, «Символ», 1986, № 15; В e n o i t Р., Exégèse et théologie, P., 1961, v.1.

ЖУКОВСКИЙ Василий Андреевич (1783–1852), рус. поэт и переводчик, представитель романтич. направления



*Страница из Евангелия от Иоанна
в переводе В. А. Жуковского*

ЖУКОВСКИЙ

в лит-ре. Будучи убежденным, искренним христианином, написал немало произведений на религ. темы, в т. ч. и на библейские («Повесть об Иосифе Прекрасном», «Египетская тьма», «Смерть Иисуса», «Из Апокалипсиса», «Библия»). Кроме того, в период своего пребывания в Берлине Ж. сделал перевод НЗ со слав. яз. на рус. язык. Стремясь приблизить этот перевод к церк.-слав. языку, Ж. сохранил в

нем много архаизмов. При жизни поэта его работа не была напечатана. Ее опубликовали только в 1895 в Берлине; в России же она увидела свет лишь в выдержках («Новый Завет Господа нашего Иисуса Христа», пер. В.А.Ж., «Странник», 1902, № 4).

◆ ПСС, т.1–12, СПб., 1902.

● КЛЭ, т. 2 (там же приведена осн. библиогр.); С и з е м с к и й Л.В., Поэт-христианин В.А.Ж., СПб., 1902.